

## 1 EG-Konformitätserklärung

*EC Declaration of Conformity*

2 Hiermit erklären wir, dass das nachstehend bezeichnete Gerät in seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der nachfolgende(n) EU-Richtlinie(n) entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

*We hereby declare that the device and its design, as well as the version we have brought on the market, comply with the basic safety and health requirements of the following EU directive(s).*

*If the device is changed without our agreement, this declaration becomes invalid.*

3 gemäß der **EU-Richtlinie(n) 2006/42/EG** (Maschinenrichtlinie),  
*according to the EU directive(s) 2006/42/EC (machine directive),*

**4 Hersteller:** WiITec Wildanger Technik GmbH  
*Manufacturer:* Königsbenden 12  
52249 Eschweiler, Deutschland

**5 Bevollmächtigter:** Bernd Wildanger, Geschäftsführer  
*Representative* WiITec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

## 6 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung der Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

*The manufacturer is solely responsible for the publishing of the declaration of conformity.*

7 Beschreibung des Gerätes: Werkstattkran

*Description of the device: Shop crane*

8 • Typbezeichnung: 61031 // 2t, 62025 // 1t, 62599 // 0,5t

*Type*

9 • Seriennummer:

*Serial number*

10 • Baureihe: -

*Series-*

11 Gegenstand der Erklärung Werkstattkran

*Object of the declaration Shop crane*

12 Es wird die Übereinstimmung mit weiteren, ebenfalls für das Produkt geltenden EG Richtlinien erklärt:

*Further conformity according to European Community directives for the product declares:*

12.1 • -

12.2 • -

13 harmonisierte Normen, die zugrunde gelegt wurden, einschließlich des Datums der Norm:

*harmonised standards, which were applied, including the date of the standard:*

EN 1494:2000+A1:2008 EN ISO 12100:2010

14 Weitere angewandte Spezifikationen: -

*Further applied specifications: -*

15 Ort und Datum: Eschweiler, 05.11.2018 gültig bis 05.11.2018

*Place and date Eschweiler, 05.11.2018 valid till 05.11.2018*

16 Name des Unterzeichners: Bernd Wildanger.....

*Name: Bernd Wildanger*

17 Funktion des Unterzeichners: Geschäftsführer

*Position:*

18 Unterschrift

*Signatur*



|      | FR  | ES   | IT  | NL  |
|------|---|--|---|---|
| 1    | <b>Déclaration de conformi</b>  | <b>Declaración de conformi-</b>  | <b>Dichiarazione di con-</b>  | <b>EG-verklaring van</b>  |
| 2    | Nous déclarons par la présente que le dispositif désigné ci-dessous est conçu, construit et commercialisé par nous conformément aux exigences de base en matière de sécurité et de santé de la (des) directive(s) européenne(s) suivante(s). En cas de modification de l'appareil non convenue avec nous, cette déclaration perd sa validité. | Por la presente declaramos que el dispositivo designado a continuación, en su diseño y construcción, así como en la versión comercializada por nosotros, cumple con los requisitos básicos de seguridad y salud de la(s) siguiente(s) directiva(s) de la UE. En caso de una modificación del dispositivo no acordada con nosotros, esta declaración pierde su validez. | Con la presente dichiariamo che l'apparecchio da noi indicato qui di seguito, nella sua progettazione e costruzione, nonché nella versione da noi immessa sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute della/e seguente/i direttiva/e UE. In caso di modifica dell'apparecchio non concordata con noi, la presente dichiarazione perde la sua validità | Wij verklaren hierbij dat het hieronder genoemde apparaat, zowel in het ontwerp en de constructie als in de door ons op de markt gebrachte versie, voldoet aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen van de volgende EU-richtlijn(en). In het geval van een wijziging van het apparaat die niet met ons is overeengekomen, verliest deze verklaring haar geldigheid. |
| 3    | conformément à la (aux) directive(s) 2006/42/CE de l'UE (directive "Machines"),   | según la(s) Directiva(s) 2006/42/CE de la UE (Directiva sobre maquinaria),   | secondo la(e) Direttiva(e) 2006/42/CE (Direttiva Macchine),   | volgens de EU-richtlijn(en) 2006/42/EG (machinerichtlijn),  |
| 4    | <b>Producteur</b>   | <b>Fabricante</b>  | <b>Produttore</b>   | <b>Fabrikant</b>  |
| 5    | <b>Représentant autorisé</b>  | <b>Representante autorizado</b>  | <b>Rappresentante autorizzato</b>   | <b>Geautoriseerde vertegenwoordiger</b>   |
| 6    | <b>Le fabricant est seul responsable de la délivrance de la déclaration de conformité</b>   | <b>El fabricante es el único responsable de emitir la declaración de conformidad</b>   | <b>Il produttore è l'unico responsabile del rilascio della dichiarazione di conformità</b>  | <b>De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de afgifte van de verklaring van overeenstemming.</b>  |
| 7    | Description de l'appareil ::  | Descripción del dispositivo:   | Descrizione del dispositivo::   | Beschrijving van het apparaat:  |
| 8    | Désignation du type   | Designación de tipo  | Designazione del tipo   | Typeaanduiding  |
| 9    | Numéro de série   | Número de serie  | Numero di serie   | Serienummer   |
| 10   | Série   | Serie  | Serie   | Serie   |
| 11   | Objet de la déclaration   | Objeto de la declaración   | Oggetto della dichiarazione   | Onderwerp van de verklaring   |
| 12   | La conformité avec les autres directives communautaires qui s'appliquent également au produit est déclarée  | Se declara la conformidad con otras directivas de la CE que también se aplican al producto   | La conformità ad altre direttive CE che si applicano anche al prodotto è dichiarata   | Conformiteit met andere EG-richtlijnen die ook van toepassing zijn op het product wordt verklaard   |
| 12.1 |   |  |   |   |
| 12.2 |   |  |   |   |
| 13   | les normes harmonisées sur lesquelles elles sont basées :   | normas armonizadas en las que se basan:  | norme armonizzate su cui si basano:   | geharmoniseerde normen waarop zij gebaseerd zijn:   |
| 14   | Autres spécifications appliquées  | Otras especificaciones aplicadas   | Altre specifiche applicate  | Andere toegepaste specificaties   |
| 15   | Lieu et date  | Lugar y fecha  | Luogo e data  | Plaats en datum   |
| 16   | Nom du signataire   | Nombre del firmante  | Nome del firmatario   | Naam van de ondertekenaar   |
| 17   | Fonction du soussigné : Directeur général   | Función del abajo firmante: Director General   | Funzione del sottoscritto: Amministratore Delegato  | Functie van de ondertekende: algemeen directeur   |
| 18   | Signature   | Signatura  | Firma   | Handtekening  |